

MONTEVIDEO JULIO 28 DE 1901

DIRECCION Y ADMINISTRACION  
MONTEVIDEO N.º 85

Aparece los Domingos

—SUSCRIPCION—

Por mes 0,30  
Número suelto 0,10  
Impreso por la Imp. GUTENBERG

## LA IDEA

### El acuerdo se hará

—Por que se hará? preguntaba un

Hombre, la razón es muy sencilla: por que no hay acuerdo; y para que haya, puesto que así está mandado por el Gobierno, es preciso hacerlo. Si acuerdo hubiese no sería necesario que sus manipuladores nos dijeran diciendo a diario: el acuerdo se hará; nos dirían el acuerdo existe; el acuerdo es un hecho.

—Bien que no es la expresión de la verdad la cualidad saliente de los señores fabricantes del acuerdo.

El la sinceridad entrase por algo en sus planes no nos dirían que el sufragio libre es un crimen de lesa patria, un monstruo devorador que si no mata el acuerdo concluirá por traicionar a la patria con todo lo que ella contiene. No nos dirían que la idea del acuerdo ha encontrado eco entre ciudadanos y extranjeros de todas las clases sociales residentes en el País.

No nos dirían, en fin, que fuera del acuerdo nada es patriótico; y otros sarcasmos por el estilo.

En nuestro número anterior señalamos como causa primordial de nuestras desdichas políticas la subversión moral predominante entre nosotros que extravía y enerva el espíritu público. Creemos no estar equivocados al aventurar tamaño aserto.

Como todo lo que realmente existe tiene su autor, ese triste y enervante estado moral de la sociedad política Oriental tiene su factor principal en los malos gobiernos y sus secuaces que para dominar al pueblo lo han extraviado, seducido, con la difusión de perditiones doctrinas.

La campaña del acuerdo tiende a ese mismo fin, por que los hombres que se dicen del elemento dirigente tiemblan ante la idea que el pueblo despierte del letargo en que se ve sumido.

La obra del acuerdo es como sus similes, pérdida y artificiosa.

La hablan al pueblo del acuerdo diciéndole: «nisi se encierra el sumun del patriotismo. El sufragio libre es la guerra civil, la desolación y la ruina del país. Desocho el sufragio libre, pues, y morecerá bien de la patria». Pero no le dicen la verdad. No le dicen que su objeto es servir al pueblo como de una tropa de autómatas que tocándole un resorte, marche, inclinando la frente, a depositar en las urnas de Noviembre un papel que servirá de pretexto para colocar en los puestos públicos a aquellos individuos a quienes quieren agraciarse con una prebenda.

No le dicen que la ley de elecciones es una institución que, consagra derechos cívicos sinó un papel pin-

do que cuesta buenos miles de pesos al país.

No le dicen que a pesar de los decantados progresos del país, marchamos rápidamente hacia la ruina que hará inevitable la emigración, sobre todo, para el oriental que tendrá que ir a buscar el sustento, que no encuentra aquí, en tierra extraña.

Nada de eso le dicen al pueblo aun que son verdades grandes como un templo.

Haced señores vuestro acuerdo. Haced todo cuanto creáis conducente a la satisfacción de vuestras ambiciones de grandeza y de dominación. Despues concentrad vuestro pensamiento; miraos a vosotros mismos en el fuero interno de vuestra conciencia y decidnos si no os avoronzais de vuestra conducta.

Decidnos si no os considerais culpables de la ruina de todo un pueblo; si no os reconocéis unos solemnemente libérticos.

## El Uruguay

JUZGADO EN LA ARGENTINA

### Territorio

El país de los orientales, el menor en la familia de las repúblicas sudamericanas, es también el menos rico en esas teatralidades ó maravillas de la naturaleza que se nombran volcanes, selvas primitivas, regiones fabulosas. Apenas si puede contar entre sus fenómenos más extraordinarios, las terribles sudestadas, que en invierno purifican su atmósfera. Pero si carece de las manifestaciones extruendosas con que la naturaleza se exhibe en las tierras más coranas al trópico y parece reclamar en su modestia como símbolos suyos la cigarra y las violetas de Atenas, tiene en cambio el encanto particular que tanto halagaba los sentidos de Taine, visitando la Grecia; la armonía, la belleza proporcionada y, serena de la naturaleza no excedida; la gracia, en suma, que forma también el hechizo del mediodía de las costas de Italia.

Su cielo, casi siempre de una claridad admirable, donde la luz difrása mas luminosa; su aire tan diáfano como el que permitía al antiguo ateniense ver desde lejos refulgir la lanza de Palas sobre el Acrópolis; su temperatura muy semejante a la de Corinto y el Atica (1), una primavera hecha de brisas y perfumes; su suelo que permite crearse, al salir de un horizonte visual para entrar en otro horizonte visual, en paisajes perpetuamente nuevos; sus oneros y sus mil arroyos, que corriendo entre piedras y entre colinas dejan siempre recuerdos tentadores del deseo de conocer, de penetrar en ellos, de buscar el origen de las corrientes, que en su curso tan an-

(1) La temperatura media de Corinto y de Atenas es de 17° centígrados; la de la República Oriental de 11° en invierno; de 17° en primavera; de 21° en verano y de 16° en otoño. El máximo del calor, en enero, es de 36° y el del frío, en julio de 1° sobre cero.

ve el sello de aquella institución horrible.

El Consejo de los Diez se encuentra en todas partes y a todas horas, está dispuesto así de día como de noche. Sus espías están alertas; buscan, miran, examinan y cuentan lo que han visto y oído. Nadie, ni el mismo dux en su palacio, está exento de su vigilancia.

Mucho se ha escrito acerca del terrible Consejo, pero todo lo que se ha dicho es vago y nadie, hasta hoy, ha descifrado los enigmas en que se halla envuelto.

La creación del Consejo arranca de fines del siglo décimo cuarto; pero antes de ocuparnos de su fundación so hacen necesarios ciertos detalles para que se comprendan los motivos que le hicieron indispensable.

La naturaleza del gobierno veneciano cambió hacia el siglo doce como cambian todos los gobiernos de las ciudades de Italia.

Al principio se encontró el poder

mado semejan tener vida y venir hablando y cantando en sus ondulaciones,—desde el Uruguay viniendo de las entrañas de América, hasta el arroyo de las Piedras, de profundo lecho amuralado por formidables y rojos taludes de granito; sus palmeras al norte y al oeste, donde se enlaza con el espléndido Brasil; sus ombúes viejos, carcomidos por la edad, recordando la prodigiosa flora pre-luviana, y sus setos vivos de pitas, orgullosos de sus girándulas de oro en verano, en el sur; sus 161 kilómetros costeros de blancos arenales, desenvolviéndose en curvas majestuosas frente al Atlántico y el Plata; serranías cuyas crestas se pierden en las nubes y dan al paisaje tono pictórico; sus magníficos oasis; la gracia radiante de su mujeres, todo en fin, hace de los 138 000 kilómetros del territorio oriental una región en que el hombre podría, con escasos esfuerzos, sentirse rodeado de bien estar, dichoso de vivir, como en pocas partes del mundo, si las bondades de la madre tierra no fueran tantas veces disminuidas por las deficiencias humanas. Porque en realidad, la naturaleza ha sabido asociar allí lo bello y lo útil, los dos elementos bastantes para conquistar el alma y el cuerpo del hombre; ha puesto los cuarcos auríferos en Cuapirú, los mármoles en las sierras de Minas, las ricas gramíneas, pan de las bestias útiles, por todo el campo; la salud en el viento; las aguas cristalinas, salubres, bulliciosas, en cada vallecito.

El sol al iluminar las campiñas, al invitar a los seres a la vida, muestra en aquellas, por así decirlo, el enano inagotable de la república; echa su luz sobre 5.000.000 de vacunos (según declaración prestada para el pago de la contribución inmobiliaria (Anuario Estadístico, 1900), en tanto que el ganado lanar forma como en El sabor de la tierra, rico de Pan-cura.

Pása de 16.000.000 el número de los mansos surtidores de lana. Así es que bien pueden hacer anualmente los esclavos, algunos de los cuales son la última palabra en la materia, alrededor de 600.000 cabezas de ganado vacuno (la fauna de 1895 llegó a 869.500) y pueda el comercio exportar 50.000.000 de kilogramos de lana. En 1897 esa exportación fué de 51.687.340 kilogramos; al año siguiente hubo alguna baja.

El territorio se puebla poco a poco, de cabañas, de granjas, de caminos carreteros y en lo que tenía de hostil al hombre, se somete; los ferrocarriles avanzan siempre penetran en los países vecinos, de los que vendrá a desembocar algún día la inmensa riqueza subtropical en el puerto de Montevideo, futuro emporio de Sud América, en la visión de los patriotas uruguayos, donde confluirán todos los productos de las naciones hermanas, sin salida propia a los mares: la quina, el caucho y la plata de Bolivia, las exquisitas frutas, la yerba mate y las maderas de construcción del Paraguay, y del Brasil, el ganado, las maderas y hasta los diamantes, esos infinitamente pequeños rivales de los astros.

La fisonomía del territorio uruguayo se modifica a ojos vistos con su sometimiento cada vez mayor al hombre.

en manos del dux, especie de rey electivo pero no absoluto, que gobernaba de una soberanía sin límites. Se temía el abuso de semejante autoridad y al principio se dieron al dux dos consejeros sin cuyo consentimiento no se podía tomar ninguna resolución importante. Tal creación no pareció sin embargo suficiente. Viose con ella tres tiranos en vez de uno y se trató de reemplazarlos asesores con un Consejo mas numeroso y al cual el dux no pudiera seducir fácilmente.

Bajo tal concepto se organizó un consejo consultivo compuesto de cuatrocientos ochenta ciudadanos. Este Consejo reunió la suma de algunos poderes de que el dux no se hallaba revestido y en unión con él, representó la soberanía del pueblo.

El pueblo, como observa acertadamente Sismendi, abdicó su libertad en el Consejo.

Digamos, no obstante, que cada vez esta aristocracia abusó de la autoridad que usurpaba y que usó de

Y nada pierde de su belleza; al contrario: los trigales, los viñedos, las cabañas, el tren que pasa veloz, con el orgullo de sus humos, poniendo en fuga a algún arisco caballo ó aguzando el sentido de algún asno meditativo parado a la distancia; los mismos postes telegráficos, esculturas y zumbadores, contribuyen en una medida creciente a ser como adorno de la tierra bella y fértil, madre otras veces de las pin-turescas chirinadas, conjuntos movedizos de hombres, potros y lunzas y ahora y en lo porvenir próspera Cereza, en la realidad y en el deseo.

### Población

Don Félix Azara calculó en 1795 la población de la antigua Banda Oriental en 30.635 habitantes. De estos muchos eran indios charrúas,—hordas errantes,—otros mestizos, otros negros, esclavos, pues el tráfico estaba autorizado por real cédula desde cinco años atrás.

Italianos, franceses, ingleses, eran en aquella reducida muchedumbre rara avis. Los jaguares aveces venían hasta la Aguada y otras se metían en la misma Montevideo.

Un siglo mas tarde (1896), dicha población había ascendido a 818.843 almas, pudiéndose calcular, más bien mas que menos, en el momento actual, en 850.000. Pero este crecimiento no fué la obra exclusiva del transcurso del tiempo y apenas si se puede señalar aumento apreciable en los de rojas contiendas armadas. Concluida la de la independencia, treinta y tres años después del cálculo de Azara; no pasaban de 74.000 los pobladores del nuevo estado y entre ellos había muchos indios nativos y algunos miles de las razias que hizo el general Rivera en su campaña de Misiones, digna del romance y de la novela.

El tráfico de esclavos no había cesado un momento durante la dominación lusobrasileña; por manera que esa duplicación de los hombres no se debía ni al crecimiento vegetativo, anulado por el estado de guerra, ni menos a inmigraciones espontáneas.

Al terminarse el gran sitio de Montevideo, 1851, rayaba la población oriental en 132.000 almas.

El elemento negro muy disminuido,—el negro fué la carne de cañón, entonces y despues,—representaba así mismo una gruesa parte del todo. En 1860 los pobladores ascendían a 226.480; el año 73, a raíz de una de las mas sangrientas guerras civiles, se elevaban a 450.000, para descender enseguida, durante seis años hasta rayar en 438.255, y desde esa época tomar vuelo y duplicarse en 22 años; creciendo en los tiempos de paz, en las treguas de Dios por así decirlo, en una proporción asombrosa, al amparo de un día bonancible entre dos de lucha, sangrando y luchando con vigor apenas imaginable. Hoy día, el Uruguay etnográficamente es caucásico: el negro, el indio y aun las cruas, han desaparecido, tragados por los cuarteles y exterminados por la guerra, que en cierto sentido ha superado en mil años a alguna ley darwinista, eliminando, sin que de ello se dieran cuenta los hom-

ella con ese espíritu esencialmente mercantil que hacía semejar los venecianos a ingleses y con el que aumentaban la influencia del Estado.

El dux, dice Sismendi, había gozado por muchos años del privilegio de elegir instantáneamente el Consejo de los Pregadi (especie de Junta, que convocaba el Dux en las ocasiones importantes) y se temía que este privilegio no le atragese una corte y que la adulación no terminase por corromper a los nobles. El Consejo de los Pregadi formó parte de la Constitución.

Constaba de sesenta miembros nombrados anualmente por el Gran Consejo y sus atribuciones, que las ejercía bajo la presidencia, se hallaban con anterioridad determinadas.

En esta época, se reformó también la manera con que se elegía el dux.

No es extraño que un país gobernado en esta forma, concluyera por decaer visiblemente.

Pedro Gradenigo acababa de su-

bros, dos ó tres problemas sociales futuro depurando la materia de que se forjaban los pueblos.

La naturaleza en realidad ha hecho saltos en América y el Uruguay en cuatro siglos ha visto operarse milagros en su sociabilidad: de la edad neolítica, que es su prehistoria, pasó a la conquista, su verdadera historia antigua.

Revivir, al conjuero de la imaginación, la expedición de los nuyos, argonautas, la lucha a muerte de dos razas que chocan, el rey soberbio y absoluto; en el mar las naves piratas, los ladrones de cargamentos de cueros; en los campos, ganados corriendo y fieras; por los fangales carretas de ojo rechinante arrastrada por ocho yuntas de bueyes, todo un pasado rico en color, en nervio, en entraña, en obscuridad y en barbarie.

Y superponiéndose a una edad otra edad, toda la evolución del mundo entra en el marco de cuatrocientos años de vida postcolombiana.

A la flecha de sílex, sigue el arcabuz, al arcabuz la lanza, a la lanza los tratados, la aceptación del comercio, de ese gran igualador y servidor del hombre; al indígena sigue, en la posesión del suelo el español, al español el mundo. Y el horizonte de las ideas se dilata y las pasiones se amansan y se dulcifican las costumbres, y hasta los vicios imitados a Europa, el mal añadido al mal,—lo grande de cerca no se ve bien,—contribuyen al perfeccionamiento de la multitud.

Continuará

## Entre dos mujeres

Dos hermosas mujeres jóvenes ataviadas en negligé, con los atributos de la República Argentina una, y con los atributos de la República Oriental la otra, departían con aire de tristeza; y la primera diciendo a su interlocutora: *escucha*, leyó lo siguiente:

### LA DICTADURA EN LA REPÚBLICA

«Hemos recibido el folleto que ha publicado el doctor Leopoldo del Campo: «La dictadura en la república»—Explicación técnica de sus causas».

El autor tiende a demostrar con este estudio, que el régimen constitucional en la República Argentina no ha sido mas que una simple apariencia en los últimos cincuenta años, porque no ha existido el sufragio propiamente dicho, sinó un fraude permanente que ha viciado en su origen las instituciones políticas, perturbando el régimen de gobierno democrático.

Una vez terminada la lectura; dominada por la emoción; sacudidas por dos gruesas lágrimas sus mejillas, dijo a su auditoria: «Sufres como yo, ¿hermana?»

La congoja precursora del llanto ahogó su voz en la garganta de la Vestal Uruguaya; corrieron sus lágrimas como dos raudales; y a penas pudo exclamar: ¡oh...! ¡Traslado a los panegiristas del acuerdo!

ceder en la dignidad de dux a Juan Daudalo.

El pueblo comenzaba a observar que se le habían quitado sus prerrogativas. La aristocracia veneciana poco a poco arrebató sus derechos y el deseaba conquistarlos por la fuerza de las armas.

En la República había tres hombres en los que el pueblo contaba mucho y que se colocaron al frente de él para guiarle, eran Martini Bosconio, Giorani Baldovino y Michele Guido. Desgraciadamente para ellos la conspiración fué descubierta.

Pero había inaugurado ya una nueva senda y el pueblo había aprendido a conspirar. Esto hizo que se urdiese una nueva trama.

Bohemond Tiepólo se encargó de llevarla a buen término acogiéndose para ello con los principales jefes de las casas de Querini y Badoero; conquistó los Dauri, los Barbieri, los Barocci, los Vendelini, los Lombardi y muchos otros nobles descontentos y llevó,

## FOLLETIN

### EL CONSEJO DE LOS DIEZ

#### Los misterios de Venecia

POR

Pablo Feval

CAPÍTULO I

Si existe una institución cuyo recuerdo esté grabado en la memoria del pueblo como tipo de un Tribunal Secreto, es, a no dudarlo, el Consejo de los Diez.

La policía de Venecia es como un fantasma que la tradición ha condecorado. En la historia de la república no existe un hecho que no lle-



## ASALTO

He aquí las condiciones que impone el maestro Greco aceptando el desafío que le fué hecho por el maestro oriental esgrimista Sr. Revollo:

Como aun no se el arma que dicho señor quiere emplear, el sable ó florete, sin embargo acepto desde luego el desafío bajo las siguientes condiciones, á saber:

1.º El asalto deberá realizarse en público.

2.º Se nombrará un jurado de personas competentes en la materia, las que levantarán al final del asalto una acta en la cual se hará constar cuál de los dos tiradores ha sido el vencedor.

Dicha acta se publicará al día siguiente en los principales diarios de la capital.

3.º El asalto durará 20 minutos en dos represas.

4.º El terreno perdido durante el asalto, se deberá ganar con el arma.

Estas son, en resumen, las principales condiciones que deseo para realizar el asalto, pues, especialmente, la cláusula segunda me ha decidido de hoy en adelante á ponerla como condición *sine qua non* para evitar por completo toda discusión inútil y apasionado comentario.

Sin otro motivo, saludó al señor director, muy atentamente S. S. S. —Agustín Gico.

El reto dirigido por el maestro Greco ha sido aceptado también por otro tirador argentino.

Quien recoge el desafío es el Sr. Adeodato Marín que, según declara, no ha estado en ninguna escuela de esgrima ni ha tenido más maestro que sí mismo y que desde hace 15 años está dedicado á la enseñanza del manejo de las armas conservando como un grato recuerdo de su vida artística, el encuentro que tuvo con el barón de San Malato, aquí en Buenos Aires, en 1889.

El Sr. Marín está dispuesto á moderarse en cualquier momento, considerando en su calidad de aceptante, con derecho á la elección del arma. Es entendido naturalmente, que esta elección no puede recaer sino sobre las que se emplean para la esgrima.

El Sr. Marín, para formalizar el asalto, queda á la disposición de Greco en su domicilio Andes 330.

## Los asuntos

Internacionales en Chile

su discusión en el Senado

POSIBLE APLAZAMIENTO

RUMORES ALARMISTAS DESMENTIDO.—EL AMANUELO DEL CONTINGENTE DE 20 AÑOS.—CONFERENCIA SOBRE ASUNTOS DE LA ARMADA.—OTRAS NOTICIAS.

Santiago, lunes 22.—Los comentarios de la opinión pública giran alrededor de la cuestión relacionada con los informes que deberán discutirse en la cámara de diputados sobre asuntos internacionales.

Se cree que ambos informes no serán discutidos por considerarse extemporáneos, dejando la solución de ese problema al nuevo gobierno que se inaugurará en septiembre próximo.

—El diario «La Libertad Electoral» esmiente todos los rumores alarmantes que circulan sobre fricciones y relaciones con la República Argentina y participación que se atribuye al vicepresidente de la República en trabajos para hacerle proclamar presidente.

Esta, dice, no pasan de ser invenciones que si no las hubieran acogido algunos diarios ligeros, no merecían ser desmentidos. Nada hay gregario, que autorice tales alarmas; pues ni los asuntos internacionales existen gravedad, ni el vicepresidente tiene participación en trabajos electorales que no existen.

—En los círculos militares se da como un hecho que se llamará al servicio obligatorio á todo el contingente de 20 años.

—El almirante Jorge Montt vendrá en la presente semana á Santiago con el objeto de conferenciar con el ministro de marina sobre el servicio de la armada.

—«La Nueva República» dice hoy que la fábrica de cartuchos ha sido errada por inútil, después de haberse invertido en ella \$ 4.000.000.

—El vicepresidente de la república, restablecido de su enfermedad, asistió hoy á su despacho.

—Será presentado al congreso un proyecto de reforma de la ley sobre fianza, etc., de los empleados públicos.

—Cambio á 15 f. Oro á 14.

VIAJERO DISTINGUIDO.—HONRAS AL PRESIDENTE ERRÁZURIZ.—EL ASESINATO DEL CONSUL ARIAS

Valparaíso, Lunes 22.—Se encuentra en esta ciudad en tránsito para Buenos Aires, el Sr. Moisés Ascarunz, ex-ministro de Bolivia en España.

—El 29 se verificarán las honras fúnebres del presidente Errázuriz, costeadas por la municipalidad.

—El asesinato del consul Arias continúa en el misterio.

—Oro 14. 35; cambio 15 11/10.

## Perú

SESIÓN AGOTADA EN EL SENADO

Lima, lunes 22.—La junta preparatoria del senado fué muy agitada. El presidente incorporó al candidato demócrata por Junín, negándose á consultar á la cámara á pesar de la protesta de la mayoría civilista.

El Dr. Candamo apostrofó al Sr. Normand diciéndole que era indigno de presidir el senado.

## De todas partes

La revolución en Colombia

El general Uribe en acción

Nueva York, 21.—Comunican de Costa Rica que se encuentra allí el general colombiano Uribe y Uribe, jefe del partido liberal colombiano, con el objeto de preparar un nuevo ataque contra Panamá.

El general Uribe desapareció hace algún tiempo de esta capital.

Se cree que aquí consiguió elementos para la revolución que dirige.

La biblioteca de Max Muller

Nueva York, 21.—El barón japonés de IWaski se ha embarcado hoy para Inglaterra con el único objeto de traer la biblioteca del famoso escritor y orientalista alemán Max Muller, que el baron compró y que quiere trasladar al Japón.

La biblioteca se compone de 1300 volúmenes y de 81 manuscritos.

El barón de IWaski proyecta regalarla á la universidad de Tokio.

Los trusts en Estados Unidos

Nueva York, 21.—En New Jersey se ha registrado ayer el trust de las fábricas de conserva de Salmón de California con un capital efectivo de 25.000.000 de dólares.

La telegrafía sin hilos

NUEVO ENSAYO

Madrid, 21.—Comunican de Ceuta que el comandante Cervera ha realizado con éxito varios experimentos de telegrafía sin hilos con un aparato de su invención.

Los ensayos efectuados entre Ceuta y Tarifa han sido muy satisfactorios.

## Brasil

ARTÍCULO POLÍTICO COMENTADO.—IDEAS ATRIBUIDAS AL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA.—DESMENTIDO Y RATIFICACIÓN.—EL CAMBIO.

Rio de Janeiro, lunes 22.—Continúa vivísima en la prensa y en los círculos políticos el comentario de un artículo del doctor Alberto Salles, hermano del presidente de la República, condenando el presidencialismo y prestigiando la necesidad de la reforma constitucional adoptando el gobierno parlamentario.

Habiendo afirmado el Dr. Alberto Salles que el presidente se hallaba de acuerdo con la necesidad de esa reforma, el diario «A Noticia» desmiente esa afirmación, recordándole las

convicciones presidencialistas del actual presidente expresadas en su plataforma electoral.

El Dr. Victoriano Pereira en un artículo que publica en «O País», defiende el presidencialismo, invocando los actos de los gobiernos de Deodoro da Fonseca y Floriano Peixoto.

Replicando el desmentido de «A Noticia», se ha recibido esta noche un telegrama de San Paulo en el que se dice que el Dr. Alberto Salles mantiene su declaración acerca de las ideas de su hermano el presidente favorables á la reforma de la constitución.

—El cambio abrió á 10 5/16 y cerró á 10 1/16.

Rebeldes sentenciados

Londres, 24.—Un despacho de Capetown anuncia que la corte marcial que tiene su asiento en la capital de la Sudafrica, ha condenado á la última pena á dos rebeldes boers convictos de haber asesinado á un soldado británico.

El fallo del tribunal indica que los dos reos serán ahorcados.

Otros cuatro rebeldes han sido sentenciados á la pena de diez años de trabajos forzados.

Lager sorprendido

Londres, 24.—En el War Office se recibió esta tarde el siguiente parte del comandante en jefe del ejército de operaciones en Sud Africa, lord Kitchener:

Pretoria, 24.—La columna al mando del coronel Lukin sorprendió el día 21 del corriente un lager en las inmediaciones de Twecfontein.

Los boers al ver llegar á nuestras fuerzas se desbandaron.

La columna Lukin tomó 12 prisioneros, de los cuales dos heridos y 120 caballos.

En el campo se hallaron cuatro cadáveres del enemigo.—Kitchener.

Los reconcentrados

Londres, 24.—El ministerio de la guerra ha dado un boletín con el número exacto de boers reconcentrados en los campamentos británicos de Sud Africa.

Según esos datos, el número de mujeres y hombres blancos asciende á 43.385 y á 43.075 el de los niños.

La mortalidad en junio dió un total de 777, correspondiendo á los niños 579 defunciones.

Rumor de renuncia de

Kitchener

Londres, 24.—Varios diarios, y entre estos «The Globe», comentando el regreso de lord Milner of Capetown á Sud Africa, anuncia que este hecho aparejará la renuncia del comandante en jefe del ejército lord Kitchener, cuyo estado de relaciones con lord Milner era sumamente tirante antes de que este viniese á Inglaterra.

La nueva situación oficial que el gobierno británico proyecta dar á la división política de las colonias, dando su dirección á lord Milner, presta asidero á este rumor, pues se supone que lord Kitchener no se someterá á la influencia que el cargo de gobernador general dará á lord Milner.

Para sustituir á lord Kitchener en el mando en jefe del ejército, se indica al general Kelly Kenny.

## "GUTEMBERG"

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

Calle Uruguay esquina Queguay

En este establecimiento perfectamente montado se confecciona cualquier trabajo concerniente al ramo, con un 25 % de rebaja de los otros establecimientos de igual clase, garantiendo prontitud y prolijidad en los trabajos que se lo encomiendan.

Cuenta tambien con material suficiente para la impresión de periódicos ó semanarios lo que ejecutará por precios relativamente módicos.

Queguay esquina Uruguay

## La semana

## Necrológica

De muerte repentina falleció el miércoles en Montevideo el eminente estadista brasileiro Sr. Gaspar Silveira Martins.

El sepelio de su cadáver fué suntuoso. Pronunciaron sentidos discursos sobre su tumba los Sres. Pedro Moisés, brasileiro, y el Dr. Manuel Otero.

«Esos» se tradujo en una espléndida manifestación pública en honor del ilustre hombre público brasileiro.

El cadáver fué embalsamado. Se cree será transportado á Rio de Janeiro.

Falleció tambien el miércoles en el hospital de Montevideo el Dr. D. Gregorio Crovetto, hermano del ex-juez Letrado de este Departamento don Manuel Crovetto.

## Doliente

Nos es grato consignar que el señor Conrado Stirling ha experimentado una sensible mejoría en la enfermedad que lo pectara.

Tan pronto como su estado lo permita se trasladará á la estancia paterna donde hará la convalecencia.

## Climatérica

Hacia lo menos quince años que no habíamos tenido un invierno tan frío ni tan helador como el presente desde el 10 hasta hoy.

La gruesa capa de escarcha que ha cubierto los campos, agostados aun por la sequía reinante, resistía el derrumbamiento natural, algunos días hasta las 10 a. m. á la sombra.

Muchos días á las 8 a. m. la temperatura era de uno á dos grados bajo cero.

Debido á la sequedad de la tierra se están secando los trigales sembrados en Junio, bajo la acción de las grandes heladas últimas; lo que hace esperar una muy escasa producción de ese cereal en la próxima cosecha si nó una pérdida total.

## Política

Reconstituido el Directorio Nacional del partido nacionalista—ese cuerpo ha resuelto dar un manifiesto al país designando para su redacción ó confección á los señores Gil, Inas y Ronco.

El Comité Oriental Acuerdista intentó celebrar un Consejo en la capital el 25 de Agosto. Al efecto ha circularo una invitación á sus congéneres departamentales para que nombren delegados que concurran al acto.

El mismo centro ha pasado á las comisiones departamentales una circular felicitando á estas por el éxito alcanzado en las manifestaciones realizadas, dice; y alentándolas á continuar sus trabajos hasta completar la obra del acuerdo.

El jefe nacionalista declara ser amigo de la paz. Manifiesta que por ella trabajaría con ahínco si nó fuese que como cabeza de partido tiene deberes que cumplir en contraposición con aquel anhelo.

¿Que entiende el lector en cuanto á la actuación futura de Saravia en la política según el párrafo precedente?

Nosotros no nos atrevemos á emitir opinión de temor de equivocarnos; por que francamente hablando, creemos que decir aquello es lo mismo que no decir nada.

El Centro nacional colorado decidió al fin, despues de improba labor, conceder á las comisiones Departamentales la facultad de designar los candidatos que votarán en casos dados para Senadores y Representantes por mayoría absoluta de votos, en condicion de que en la primera quincena de Octubre deben comunicar á la central esa designación remitiendo los antecedentes para ser examinados; y en caso de observaciones, los centros Departamentales podran confirmar sus resoluciones mediante una mayoría no menor que las dos terceras partes de votos.

## AVISOS

EMPRESA DE PONPAS FUNEBS

SANTIAGO YELMINI

Esplendidos coches funebres para servicio de entierro de 1.º, 2.º y 3.º clase.

Esmeradísimo servicio á toda hora ya sea de día ó de noche, como lodesea el solicitante una espléndida capilla ardientercon pavementos en la que se puede colocar de 18 á 30 lucas, y unas lujosas cortinas para las salas mortuorias.

Atalúdes del mas lujoso al mas modesto, contendo con varios accesorios por dentro ya sea en raso ó terciopelo, los hay tambien con tapas de cristal. Los precios no admiten competencia.

Toda persona pobre que compre un cajon de 5 pesos tendrá el funeral gratis.

Calle Comercio número 156 entre 8 de Octubre y Sarandí.

Santiago Yelmini.

Lino Salvo

Esta agreditada casa se ocupa de hacer toda clase de trabajos de fantasía en oro y plata, así como gravados sobre metales.

Compone tambien instrumentos de música y maquinas de coser de cualquier sistema.

Especialidad en composturas de Relojes.

Casa de confianza—Calle 18 de Julio No. 156.

10. Abril 12.

DR. MARTIN MAJÓ

Médico Director del Hospital de la ciudad—Calle 18 de Julio entre Plata y Queguay



# "LA COOPERATIVA"

DE B. GARDIL y C.a

Fábrica de pecheras, arreos de carruajes y  
carrajes y carros de todas clasesLA CASA CUENTA CON UN COMPLETO SURTIDO DE GAMUSAS, LA-  
TAS, ESPONJAS, CEPILLOS, RASQUETAS Y BETUNES BRILLANTINAS  
Y DEMAS OBJETOS CONGRUENTES AL RAMO.  
304-Calle 18 de Julio-306  
PAYSANDU

Pto

EMPRESA DE NAVEGACION A VAPOR

## NICOLAS MIHANOVICH

Subidas  
para Salto y escalasBajadas para Montevideo,  
Buenos Aires y escalas

Martes "París"  
Miércoles "Rivadavia"  
Jueves "Tridente" hasta C. del Uruguay  
Viernes "Tritón" y "Comercio"  
Domingo "Labrador"

Martes "Labrador"  
Miércoles "París"  
Jueves "Tridente" de C. de Uruguay  
Viernes "Rivadavia"  
Domingo "Tritón" y "Comercio"

Los vapores "París" de subida y "Tritón" de subida y bajada tienen tras-  
bordo de y para Dolores.  
El vapor "Comercio" queda desde la fecha establecido en la carrera en-  
tre Montevideo y Salto haciendo escala en los puertos uruguayos solamen-  
te inclusive: Colonia, admitiendo pasajeros, carga y encomiendas subiendo  
el viernes para Salto y escalas y bajando el domingo para Montevideo y  
escalas.

NOTA—Los pasajeros para Mercedes que se embarquen en el "París" el  
día miércoles, solamente tendrán que permanecer en la Boca del Yaguary  
abordo del transbordo hasta el jueves de noche siendo los gastos extraordi-  
narios de cuenta del interesado.

Todos los vapores tienen combinación para pasajeros, cargas y enco-  
miendas con las líneas de Carmelo y escalas, Asunción, Corrientes y esca-  
las, Alto Paraná y Alto Paraguay.

NOTABLE REDUCCION en los pasajes cobrándose menos  
precio que cualquier otro vapor.

Para más informes dirigirse a sus Agentes—

Juan Beraldo y Cia.

SOMBREROS DE

todas clases para

hombres y niños

Últimas novedades

Aux arms



de Paris

FABRICA

de sombreros

sobre medidas

Artículos especiales

FUNDADA EN 1875

UNICA EN SU GÉNERO

## SOMBRERERÍA

De Manuel Rama

320—Calle 18 de Julio—320

Único Agente de las acreditadas sombrererías LINCOLN

&amp; Co y GUANTES DENT de Allcroft y C.

CAMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORBATAS, BASTONES, PARAGUAS, etc.

## Banco de Londres y Río de la Plata

### SUCURSALES

BUENOS AIRES

Oficina Central—Calle Pien-  
dad esq. Reconquista

BAHIA AL NORTE

Avenida Montevideo 833

Montevideo, Rosario de

Santa Fé, Mendoza

Rabla, Buenos Aires

RIO JABIRO, PERNAMBUCO

PARA, SANTOS SAN

PAULO

Capital autorizado L. 2.000.000 ó sean pesos 4.000.000  
Id suscrito " 1.500.000 " 7.050.000  
Id integrado " 900.000 " 4.230.000  
Fondo de reserva " 1.000.000 " 4.700.000

AGENCIA EN PAYSANDU

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 283

El Banco da giro sobre Buenos Aires, Montevideo, Rosario de Santa Fé, Río Jabi-  
ro, Pernambuco, Pará, y sobre las principales ciudades de los países siguientes:  
Africa, Austria, Alemania, Bélgica, Brasil, Chile, Francia, España, Estados Unidos,  
Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Italia, Japón, Portugal.

### Tasa de intereses

Hasta nuevo aviso regirán los intereses siguientes

SE ABONA

Sobre depósito en cuenta corriente 1 0/0 anual  
Sobre depósito a retirar con 30 días de aviso 2 0/0 "  
Sobre depósito a plazo fijo por 3 meses 3 0/0 "  
Sobre depósito por 6 meses 4 0/0 "

SE COBRA

Sobre saldo en cuenta corriente a favor del Banco 10 0/0  
Descontos convencionales. Hora de oficina—De 8 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.  
T. M. LEESE  
Contador

Confitería y Café del Telégrafo  
De la Vida de

Loperena é hijos

Calle 18 de Julio 290 y 292

Depósito permanente de los mejo-  
res y más exquisitos artículos de  
Confitería, bebidas y licores finos,  
cartuchos, bombones, caramelos de  
varias clases, etc., etc.

Surtido completo para confiterías  
y comerciantes de campaña, á que-  
nes se atiende en el momento y se les  
remite todo acondicionado.

En el verano tundra el público los  
deliciosos helados de crema, choco-  
late, etc., que tanto crédito justa-  
mento merecido, gozan entre las  
personas de paladar delicado.

Fotografía y Tipografía Oriental

DE

Julio A Dorote

CALLE 18 DE JULIO N.º 412 PAYSANDU

—O—

Este establecimiento el más rutiguo y  
de mucha confianza cuenta con enco-  
midades para personas solas y especial-  
mente para familias. Habitaciones todas á  
la calle, aires y bajas cuartos de baños.  
Precios reducidísimos.

Calle 18 de Julio esq. Asamblea

PAYSANDU

# AL CALZADO INGLÉS

¿QUERÉIS CALZADO BARATO?

Acudid sin demora á la zapatería

"DEL CALZADO INGLÉS"

Calle 18 de Julio esquina Queguay

Habiendo resuelto poner en liquidación completa una gran parte de las existencias de  
calzado, comunico á las familias y á mi numerosa clientela en general, que se ha hecho una  
notable rebaja de los antiguos precios; toda persona que visite la casa del calzado inglés  
solo satisficiera de sus precios reducidos, variedad de clases, elegancia y solidez en el  
corte.

En el calzado cobro medida y para mejor comodidad de los caballeros y familias que  
puedan concurrir á la casa, se les tomará medida á domicilio.

## PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA

### CALZADO PARA HOMBRE

Botines de becerro desde	\$ 1.10	á	2.00
" " con botones	" 1.20	"	2.00
" " la tira desde	" 1.50	"	2.50
" " con botones desde	" 2.50	"	3.50
" " charol	" 3.00	"	3.00
" " " "	" 2.50	"	3.50
" " " "	" 1.00	"	1.60

### CALZADO PARA SEÑORA

Botas de lustrado abrochadas desde	\$ 1.00	á	2.00
" " Con botones de	" 1.50	"	2.00
" " charol abrochadas desde	" 1.50	"	2.00
" " con botones	" 1.60	"	2.00
Zapatos de varias clases desde	" 0.80	"	2.50
Calzado especial para varones y niñas desde	" 0.40	"	1.00

Especialidad en BOTAS Y CALZADO al estilo inglés de becerro, buislo, cuero de  
Rusia, charol, cuero, cabritilla, además polsines para montar y cazar.

Agitones de viaje, baules y bañijas de todos tamaños, carteras y cinturones para se-  
ñoras y niñas.

Ofrezco variedad en artículos de almacén de zapatos, á precios tan reducidos como la  
casa de Montevideo.—VENTAS EN GENERAL AL CONTADO.

Martin Eckart—Calle 18 de Julio esquina Queguay—Paysandú.

Pto.—F. 1921

# MUEBLERÍA CIVELLI

Calle 18 de Julio 326

DA EX LA EXPOSICION FERIA DE PAYSAN-

DU Y EN LA CONTINENTAL DE BUENOS AIRES

Surtido completo de Muebles y espléndidos juegos de sala; y de dormitorio, construi-  
dos sólidamente y nueva sistema.

## BAZAR

Cuenta la casa con un surtido completo en artículos de arte.

## BICICLETAS

Tiene la o-  
posición de los aficionados á este Sport bicicletas de lo: más per-  
fccionados sistemas: para señoras, señoritas y caballeros.

## ALQUILANSE BICICLETAS

El taller de compostura y construcción de muebles que tiene la casa está montado á  
Europen.

Pto.—F. 1921

# Avisos repetidos

LUCIANO ARMERO

Procurador

Ofrece sus servicios profesio-  
nales para la tramitación de  
asuntos judiciales ó administra-  
tivos.

Escritorio: Calle Monte-Case-  
ros No. 85.

## Almacén Ibérico

--DE--

RAFAEL PUNTUNET

Plaza Constitución

En esta acreditada y bien sur-  
tida casa encontrará el público  
toda clase de artículos del ramo  
de las mayores marcas y clases  
que se conocen.

Especialidad en conservas ali-  
menticias y vinos finos como así  
mismo en cristalería, porcelana  
y artículos de bazar.

Calle 18 de Julio esq. Monte-  
Caseros.

RUFINO B. BENITEZ

Se encarga de la tramitación  
de asuntos judiciales y adminis-  
trativos ante las autoridades Do-  
partamentales.

Recibe órdenes en: Calle—  
Queguay No. 85.

## Restaurante "La Paz"

DE JORGE MARCUCIO

Calle 8 de Octubre esquina Plata

PAYSANDU

Juan D. Schweizer

ESCRIBANO

Ha trasladado su Escribanía  
en el local de la Sociedad Suiza,  
calle Florida entre 33 Orientales  
Montevideo.

ERNESTO QUINTANA

PROCURADOR

Ocho de Octubre N.º 203

R. ANTONIO BARREIRO

Médico cirujano; especialista en enfer-  
medades de niños.

Calle 18 de Julio entre Junta y Mislonas

DR. LUIS GUTIERREZ

MEDICO CIRUJANO Y PARTETO

Ha trasladado su consultorio médico á  
calle 18 de Julio número 85, al lado de  
la Botica de Leger.

Se dedica especialmente á las enferme-  
dades de señoras.

A LOS INTERESADOS

Se avisa que en el Juzgado de  
Paz de la 2.ª sección se despa-  
chan guías de 8 á 11 a. m. y de  
1 á 4 p. m.; y en las demás ho-  
ras en la oficina establecida en  
mi casa calle Washington No.  
226.

Doctomiro G. Benítez.

## Indicador General

--H--

Almacén de Manuel Fernandez, ca-  
lle Independencia esq. Artigas,  
xa Nueva)

Fotografía Oriental de José Ala-

sio lino. Calle 18 de Julio 316

Sastreía de Victor Demarco, Ca-

lle 18 de Julio 321.

a Nacional—librería, Papelería

Bazar y Tipografía de Mariano

Comas—calle 18 de Julio núme-

ro. 237.

Almacén Ibérico de Rafael Pun-

tunet, especialidad en conservas

y vinos finos Plaza Constitución

Taller de Sastreía de Enrique

Luchoni, calle Queguay 117.

Tallabartería y Zapatería de Mar-

tin Etchart, 18 de Julio esq.

Queguay.

Zapatería de Crovetto Hnos.—Ca-

lle Comercio, entre 8 y Sarandí.

Tallabartería Sanducera, de Jua-

Bell, 8 de Octubre esq. Plata.

emillas y plantas en el JARDIN  
EDEN frente al Hotel Concordia.  
Calle 18 de Julio 276—280.

Almacén del Centro, de Antonio  
Casasa; conservas y vinos finos  
18 de Julio 306.

Fundación Americana de Pedro Gi-  
notti, 8 de Octubre esq. Que-  
guay.

1 Telégrafo—Confitería y C.  
Calle 18 de Julio esquina 33  
Orientales.

Restaurante y Almacén Universal  
de Domingo Todeschini.—Calle  
Florida esq. Independencia.

Arborea Genoveza de Juan B. Ri-  
so Calle Uruguay esq. Comer-  
cio N.º 86—Prontitud y esmero.

Farmacia de Defeo—calle 18  
Julio esq. Independencia.

a Cooperativa—Fábrica de pecheras á  
Arreos—de B. Gardil y Cia.—Se ha-  
cen composuras de todas clases.

Calle 18 de Julio 308.

Zapatería de Juan Peirano—Calle 18 de  
Julio Núm. 348.

Zapatería ORIENTAL—DE  
Francisco Larrea—Calle Mon-  
tevideo esq. Sarandí núm. 391

añes de toda clase—Agua caliente  
permanente calle 8 de Octubre 152  
CONFITERIA DEL JARDIN.

Gran café del Telégrafo—18 de  
Julio 294—(altos.)

Taller de Sastreía de Angel Cer-  
toglio calle 33 orientales N.º 128

Calle 8 de Octubre y Sarandí.

Almacén Venus, de Santiago Fi-  
gueroa, calle Florida esquina  
Queguay.

Tienda "La Sirena" de Francisco  
Queguay.

Pastorino, 18 de Julio esquina  
Queguay.

Almacén de Juan Rola y Hnos.  
Calle 8 esq. Montevideo.

Tienda y Almacén de Bardelli y  
Pissano—Calle 18 de Julio esq.  
Asamblea.

a BOLA DE ORO—Tienda y Al-  
macén de Juan Brunetti y Cia.—  
Sucesores de Clemente Apothe-  
—Calle 18 de Julio esq. Asamble-

Almacén de José Curti—Especia-  
lidad en conservas, vinos y lico-  
res—Calle 18 de Octubre esquina  
Montevideo.

Relojería y joyería Oriental de  
Angel Kemmerman, 18 de Julio  
esquina, Comeo

## DE LA FARMACIA DEFEQ

Este jarabe ha dado resultados  
satisfactorios á todas aquellas per-  
sonas que lo han usado en las dife-  
rentes clases de tos. La propiedad  
es debido á un aceite esencial y  
principios activos que contiene di-  
cha planta, calma la tos por violen-  
ta que sea.

Su propiedad de antiséptico y es-  
pectorante hacen el remedio ma-  
eficaz para el asma, bronquitis, tos  
convulsa, dificultad de respirar  
ronquera, falsocrup, principio de  
tisis, influencia y todas las demás  
afecciones del pecho y pulmo-  
nes.

Aprobado por el Consejo Nal de  
Higiene en sesión 4 de Marzo  
de 1901.

Se vende á 50 cts. el frasco en la  
Farmacia Defeo calle 18 de Julio  
No. 280 esquina Independencia.

## EL MEJOR RETRATO

de

Mario Mautone

El que desee un buen retrato he-  
cho con toda perfección no deje de  
visitar esta acreditada fotografía  
donde encontrarán las últimas no-  
vedades del ramo, garantiendo la  
perfección, prontitud y esmero. Es  
pecialidad en retratos para niños  
retratos hasta el tamaño natural al  
Platino Bromuro. Se retrata aun  
que esté el día nublado.

Horas de 8 1/2 a. m. á p. m.

Calle 18 de Julio N.º 247.

Perm.

ANGEL Y JOSÉ CROVETO Y Hno.

Esta casa cuenta con un servicio  
especial de carruajes el que pono  
á disposición de la distinguida so-  
ciedad sanducera.

A cualquier hora del día y de la  
noche puede pedirse carruajes an-  
to para la ciudad como para la  
campaña.

Por la compañía telefónica "La  
Sanducera", puede dirigirse al que  
necesite del servicio de la Coca-



# "LA COOPERATIVA"

DE B. GARDIL y C<sup>a</sup>

Fábrica de pecheros, arreos de carruajes y  
carrajes y carros de todas clases

LA CASA CUENTA CON UN COMPLETO SURTIDO DE GAMUSAS, LA-  
JOS, ESPONJAS, CEPILLOS, RASQUETAS Y BETUNES BRILLANTINAS  
DEMÁS OBJETOS CONCERNIENTES AL RAMO.

304--Calle 18 de Julio--306  
PAYSANDU1<sup>a</sup>.—Pto

EMPRESA DE NAVEGACION A VAPOR

## NICOLAS MIHANOVICH

Subidas  
para Salto y escalasBajadas para Montevideo,  
Buenos Aires y escalas

Martes "París"  
Miércoles "Rivadavia"  
Jueves "Tridente" hasta C. del Uruguay  
llegada a a. m.

Viernes "Tritón" y "Comercio"  
Sábado "Labrador"  
Domingo "Tritón" y "Comercio"

Los vapores "París" de subida y "Tritón" de subida y bajada tienen tras-  
lado de y para Dolores.

El vapor "Comercio" queda desde la fecha establecido en la carrera en-  
tre Montevideo y Salto haciendo escala en los puertos uruguayos solamen-  
te: Colonia, admitiendo pasajeros, carga y encomiendas subiendo  
viernes para Salto y escalas y bajando el domingo para Montevideo y  
escalas.

NOTA—Los pasajeros para Mercedes que se embarquen en el "París" el  
miércoles, solamente tendrán que permanecer en la Boca del Yaguary  
bordo del trasbordo hasta el jueves de noche siendo los gastos extraordi-  
narios de cuenta del interesado.

Todos los vapores tienen combinación para pasajeros, cargas y enco-  
miendas con las líneas de Carmelo y escalas, Asunción, Corrientes y esca-  
las, Alto Paraná y Alto Paraguay.

NOTABLE REBAJA en los pasajes cobrándose menos  
precio que cualquier otro vapor.

Para más informes dirijirse a sus Agentes—

Juan Bernaldo y Cia.

SOMBRES DE

de las clases para

sombres y niños

últimas novedades

Aux armes



de Paris

FABRICA

de sombreros

sobre medidas

Artículo especiales

FUNDADA EN 1875

UNICA EN SU GENERO

## SOMBRETERIA

-D o M a n u e l R a m a

320—Calle 18 de Julio—320

nuevo Agente de las acreditadas sombrererías LINCOLN

& C<sup>a</sup> y GUANTES DENT de Allcroft y C.

AMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORDATAS, BASTONES, PARAGUAS, ETC.

## Banco de Londres y Rio de la Plata

LONDRES,  
PARIS

SUCURSALES

BUENOS AIRES

Oficina Central—Calle Pie-  
dad esq. Reconquista

BARRACA AL NORTE

Avenida Montes de Oca 832

Montevideo, Rosario de

Santa Fé, Mendoza

Bahía Blanca Paysandú

RIO JANEIRO, PERNAMBUCO

PARA, SANTOS SAN

PAULO

Capital autorizado L. 2.000.000 ó sean pesos 4.000.000  
Id suscrito " 1.500.000 " 7.050.000  
Id integrado " 900.000 " 4.230.000  
Fondo de reserva " 1.000.000 " 4.700.000

AGENCIA EN PAYSANDU

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 288

El Banco da giro sobre Buenos Aires, Montevideo, Rosario de Santa Fé, Rio Janei-  
ro, Parana, y sobre las principales ciudades de los países siguientes:  
Austria, Alemania, Bélgica, Brasil, Chile, España, Estados Unidos,  
Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Islas Canarias, Italia y Portugal.

Tasa de intereses

Este nuevo aviso regirá los intereses siguientes

SE ABONA

Sobre depósito en cuenta corriente 1 0/0 anual  
Sobre depósito a retirar con 30 días de aviso 2 0/0 "  
Sobre depósito a plazo fijo por 3 meses 3 0/0 "  
Sobre depósito por 6 meses 4 0/0 "

SE COBRA

Sobre saldos en cuenta corriente a favor del Banco 10 0/0  
Intereses convencionales. Horas de oficina: De 8 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.  
T. M. LEES SIDNEY W. ROBERTS  
Contador Gerente

Fitería y Café del Telégrafo

De la Viuda de

Loperena é hijos

Calle 18 de Julio 290 y 292  
epósito permanente de los me-  
jores y más exquisitos artículos de  
fitería, bebidas y licores finos,  
cuchos, bombones, caramelos de  
todas clases, etc., etc.

Surtido completo para confiterías  
mercaderías de campaña, a quie-  
se atiende en el momento y se les  
da todo aconicionado.

En el verano tendrá el público los  
cuchos helados de crema, choco-  
late, etc., que tanto crédito justa-  
mente merecido, gozan entre las  
señas de paladar delicado.

Fotografía y Tipografía Oriental

DE

Julio A Dorote

CALLE 18 DE JULIO N.º 412 PAYSANDU

—C. O.—

Este establecimiento el más rutinario y  
de mucha confianza cuenta con cuen-  
tas comodidades para personas solas y especial-  
mente para familias. Habitaciones todas a  
la calle, altas y bajas cuartos de baños.

Precios reducidísimos.

Calle 18 de Julio esq. Asamblea  
PAYSANDU

## AL CALZADO INGLÉS

¿QUERÉIS CALZADO BARATO?

Acudid sin demora a la zapatería

"DEL CALZADO INGLÉS"

Calle 18 de Julio esquina Queguay

Habiendo resuelto poner en liquidación completa una gran parte de las existencias de  
estas; comunico a las familias y a mi numerosa clientela en general, que se ha hecho una  
notable rebaja de los antiguos precios; toda persona que visite la casa del calzado inglés  
se sale satisfecha de sus precios reducidos, variedad de clases, elegancia y solidez en el  
corte.

En el calzado sobre medida y para mejor comodidad de los caballeros y familias que  
ponen a su calzado a la casa, se les tomará medida a domicilio.

### PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA

CALZADO PARA HOMBRE

Botines de becerro desde	\$ 1.10	a	2.00
" " " con botones	" 1.80	"	8.00
" " " la tre desde	" 1.50	"	2.50
" " " con botones desde	" 2.50	"	8.50
" " " charol	" 8.00	"	8.00
" " " " "	" 2.50	"	8.50
" " " " "	" 1.00	"	1.60

Sapatos de varias clases desde

CALZADO PARA SEÑORA

Otros de lustre abrochados desde	\$ 1.00	"	2.00
" " " Con botones de	" 1.50	"	2.50
" " " charol abrochado desde	" 1.60	"	8.00
" " " con botones	" 0.80	"	2.50
Zapatos de varias clases desde	" 0.40	"	1.60

Especialidad en BOTAS Y CALZADO al estilo inglés de becerro, búfalo, cuero de  
Rusia, charol, cuero, cabritilla, además polainas para montar y cazar.

Artículos de viaje, baules y bañijas de todos tamaños, carteras y cinturones para se-  
ñoras y niñas.

Ofresco variedad en artículos de almacen de zuecos, a precios tan reducidos como la  
plaza de Montevideo. —VENTAS EN GENERAL AL CONTADO.

Martin Echart—Calle 18 de Julio esquina Queguay—Paysandú.

F. 1.—Pto.

## MUEBLERIA CIVELLI

Calle 18 de Julio 326

DA EN LA EXPOSICION FERIA DE PAYSAN-

DU Y EN LA CONTINENTAL DE BUENOS AIRES

Surtido completo de Muebles y espléndidos juegos de sala; y de dormitorio, construc-  
tos sólidamente y nueva sistema.

BAZAR

Cuenta la casa con un surtido completo en artículos de arte.

BICICLETAS

Tiene la o exposición de los aficionados a este Sport bicicletas de los más per-  
fccionados sistemas: para señoras, señoritas y caballeros.

ALQUILANSE BICICLETAS

El taller de carpentería y construcción de muebles que tiene la casa está montado a  
Europa.

Pto.—F. 1.—1891

## Avisos repetidos

LUCIANO ARMERO

Procurador

Ofrece sus servicios profesio-  
nales para la tramitación de  
asuntos judiciales o administra-  
tivos.

Escritorio: Calle Monte-Case-  
ros No. 85.

## Almacen Ibérico

—DE—

RAFAEL PUNTUNET

Plaza Constitución

En esta acreditada y bien sur-  
tida casa encontrará el público  
toda clase de artículos del ramo  
de las mayores marcas y clases  
que se conocen.

Especialidad en conservas ali-  
menticias y vinos finos como así  
mismo en cristalería, porcelana-  
nas y artículos de bazar.

Calle 18 de Julio esq. Monte-  
Caseros.

RUFINO B. BENITEZ

Se encarga de la tramitación  
de asuntos judiciales y adminis-  
trativos ante las autoridades De-  
partamentales.

Recibe órdenes en: Calle—  
Queguay No. 88.

## Restauran de "La Paz"

DE JORGE MARCUCIO

Calle 8 de Octubre esquina Plata  
PAYSANDU

Juan D. Schweizer

ESCRIBANO

Ha trasladado su Escribanía  
en el local de la Sociedad Suiza,  
calle Florida entre 33 Orientales  
y Montevideo.

ERNESTO QUINTANA

PROCURADOR

Ocho de Octubre N.º 203

R. ANTONIO BARREIRO

Médico cirujano; especialista en enfer-  
medades de niños.

Calle 18 de Julio entre Junta y Mielones

DR. LUIS GUTIERREZ

MEDICO CIRUJANO Y PARTERO  
Ha trasladado su consultorio médico a  
la calle 18 de Julio número 88, al lado de  
la Botica de Legar.

Se dedica especialmente a las enferme-  
dades de señoras.

A LOS INTERESADOS

Se avisa que en el Juzgado de  
Paz de la 2.ª sección se despa-  
chan guías de 8 a 11 a. m. y de  
1 a 4 p. m.; y en las demás ho-  
ras en la oficina establecida en  
mi casa calle Washington No.  
226.

Doctomiro G. Benitez.

## Indicador General

—H—

Almacen de Manuel Fernandez, ca-  
lle Independencia esq. Artigas,  
xa Nueva)

Fotografía Oriental de José Ala-  
sio Ilno. Calle 18 de Julio 316

Sastreria de Victor Demarco, Ca-  
lle 18 de Julio 321.

La Nacional—librería, Papelería  
Bazar y Tipografía de Mariano  
Comas—calle 18 de Julio núme-  
ro 237.

Almacen Ibérico de Rafael Pun-  
tunet, especialidad en conservas  
y vinos finos Plaza Constitución

Taller de Sastrería de Enrique  
Luchoni, calle Queguay 117.

Talabartería y Zapatería de Mar-  
tin Echart, 18 de Julio esq.  
Queguay.

Chorchería de Croveto Hnos.—a  
lle Comercio, entre 8 y Sarandí.

Talabartería Sanducera, de Jua-  
Bell, 8 de Octubre esq. Plata.

emillas y plantas en el JARDIN  
EDEN frente al Hotel Concordia  
Calle 18 de Julio 276—280.

Almacen del Centro, de Antonio  
Casasa, conservas y vinos finos  
18 de Julio 306.

Almacen Americana de Pedro Gia-  
notti, 8 de Octubre esq. Que-  
guay.

1 Telégrafo—Confitería y Café  
Calle 18 de Julio esquina 33  
Orientales.

Restauran y Almacen Universal  
de Domingo Todeschini,—Calle  
Florida esq. Independencia.

Arbitería Genoveza de Jnan B. Ri-  
sso Calle Uruguay esq. Comer-  
cio N.º 86—Prontitud y esmero.

Farmacia de Defeo—calle 18  
Julio esq. Independencia.

La Cooperativa—Fábrica de pecheros,  
Arreos—de B. Gardil y Cia.—Se ha-  
cen composuras de todas clases.  
Calle 18 de Julio 306.

Zapatería de Juan Peirano—Calle 18 de  
Julio Núm. 348.

ZAPATERIA ORIENTAL—DE  
Francisco Larrecia—Calle Mon-  
tevideo esq. Sarandí núm. 391

Baños de toda clase—Agua caliente  
permanente calle 8 de Octubre 152  
CONFITERIA DEL JARDIN.

Gran café del Telégrafo—18 de  
Julio 294—(altos.)

Taller de Sastrería de Angel Cer-  
toglio calle 33 Orientales N.º 128  
Calle 8 de Octubre y Sarandí.

Almacen Venus, de Santiago Pi-  
guero, calle Florida esquina  
Queguay.

Tienda "La Sirana" de Francisco  
Pastorino, 18 de Julio esquina  
Queguay.

Almacen de Juan Rolz y Hnos.  
Calle 8 esq. Montevideo.

Tienda y Almacen de Barulli y  
Pissano—Calle 18 de Julio esq.  
Asamblea.

La BOLA DE ORO—Tienda y Al-  
macen de Juan Brunetti y Cia.—  
Sucesores de Clemente Apothe-  
—Calle 18 de Julio esq. Asamblea.

Almacen de José Curti—Especia-  
lidad en conservas, vinos y lic-  
res—Calle 18 de Octubre esquina  
Montevideo.

Relojería y joyería Oriental de  
Rangel Kemmerman, 18 de Julio  
esquina, Comeo

## DE LA FARMACIA DEFEQ

Este jarabe ha dado resultados  
satisfactorios a todas aquellas per-  
sonas que lo han usado en las dife-  
rentes clases de tos. La propiedad  
es debido a un aceite esencial y  
principios activos que contiene di-  
cha planta, calma la tos por violenta  
que sea.

Su propiedad de antiséptico y es-  
pectorante hacen el remedio más  
eficaz para el asma, bronquitis, tos  
convulsa, dificultad de respirar  
ronquera, falsocrup, principio de  
tisis, influenza y todas las demás  
aficciones del pecho y pulmo-  
nes.

Aprobado por el Consejo Nnal de  
Higiene en sesion 4 de Marzo  
de 1901

Se vende a 50 cts. el frasco en la  
Farmacia Defeo calle 18 de Julio  
No. 280 esquina Independencia.

## EL MEJOR RETRATO

de

Mario Mautone

El que desee un buen retrato he-  
cho con toda perfección no deje de  
visitar esta acreditada fotografía  
donde encontrarán las últimas no-  
vedades del ramo, garantizando la  
perfección, prontitud y esmero. Es  
pecialidad en retratos para niños  
retratos hasta el tamaño natural al  
Platino Bromuro. Se retrata aun  
que esté el día nublado.  
Horas de 8 1/2 a. m. a 5 p. m.  
Calle 18 de Julio N.º 247.  
Pto.

ANGEL Y JOSÉ CROVETO Y Hno.

Esta casa cuenta con un servicio  
especial de carruajes el que pone  
a disposición de la distinguida so-  
ciedad sanducera.

A cualquier hora del día y de la  
noche puede pedirse carruajes en-  
to para la ciudad como para la  
campaña.

Por la compañía telefónica "La  
Sanducera", puede dirigirse el que  
necesite del servicio de la COCHERA  
URUGUAYA A La calle Comercio 152